„Jélasova Vola"

Poême symphonique
pour
grand orchestre
par

S. Liapounow

Op. 37.

Partition d'Orchestre M. 8.— net.
Parties d'Orchestre M. 20.— net.
Réduction pour le piano à 4 mains par l'auteur M. 3.— net.

Jul. Heinr. Zimmermann
Leipzig - St. Petersburg - Moskau - Riga - London

Mili Balakirew.

Für Klavier 2händig.

Complainte. Doumka 1.50
5ème Mazourka . . . . . 2.—
2ème Scherzo . . . . . 2.—
2ème Nocturne 1.50
3ème Scherzo . . . . . 2.—
Valse di bravura 2.50
Valse mélancolique 1.50
Gondellied 1.50
Berceuse . . . . . 2.—
Tarantelle . . . . . 2.—
Valse Impromptu 2.50
Capriccio . . . . . 3.—
4ème Valse 2.50
Toccata . . . . . 2.—
3ème Nocturne . . . . . 2.—
6ème Mazourka . . . . . 2.—
Tyrolienne . . . . . 2.—
5ème Valse 2.50
Humoreske . . . . . 2.—
Chant du Pêcheur 1.50
6ème Valse 1.50
Rêverie 1.50
Phantasiestück 1.50
Sonate B moll . . . . . 4.—
Novelette . . . . . 2.—
7ème Valse 2.50
La Fileuse . . . . . 2.—
7ème Mazourka . . . . . 2.—
Reminiscences de l'Opera „La vie pour le Czar" de Michel Glinka, Fantaisie . . . . . 3.—
„Ne parle pas", Romance de M. Glinka transcrite . . . 1.50
Sérénade espagnole . . . . . 2.—
Mélodie espagnole . . . . . 2.—
Impromptu sur des thêmes de deux préludes de Fr. Chopin 2.—
Romance tirée de concerto op. 11 de Chopin transcrite 2.—
2 Valses Caprices d'Alexandre Tanéiew transcrites.
No. 1. As dur . . . . . 2.—
No. 2. Des dur . . . . . 2.—

Für Klavier 4händig.

„Russia" poême symphonique. Klavierauszug v. S. Liapounow 5.—
Spanische Ouverture. Klavierauszug von S. Liapounow 6.—
1. Symphonie C dur. Klavierauszug von S. Liapounow . 8.—
2. Symphonie D moll. Klavierauszug von S. Liapounow . 6.—
Chopin-Suite. Vier Stücke von Fr. Chopin. Für Orchester instrumentiert von Mili Balakirew.
No. 1. Préambule, Etude.
No. 2. Mazurka.
No. 3. Intermezzo, Nocturne.
No. 4. Finale, Scherzo.
Klavierauszug von S. Liapounow 6.—
Musik zu Shakespeare's Tragödie „König Lear".
Klavier-Auszug vom Komponisten 10.—
Ouverture einzeln . . . . . 3.—
„En Bohême", poême symphonique.
Klavier-Auszug von S. Liapounow 4.—
Suite.
Contenent:
No. 1. Polonaise.
No. 2. Chansonnette sans paroles.
No. 3. Scherzo . . . . . 4.—
„Cantate" für Sopran solo, Chor und großes Orchester komponiert für die Einweihung des Glinka-Denkmals in St. Petersburg. Klavier-Auszug von S. Liapounow 3.50

Für 2 Klaviere zu 4 Händen.

2. Symphonie. D moll . . . . . 8.—
(Zur Aufführung gehören 2 Exemplare.)

Für Orchester.

„Russia" poême symphonique . . . Orchester-Partitur 8.—
Orchester-Stimmen 20.—
Spanische Ouverture . . . . . Orchester-Partitur 10.—
Orchester-Stimmen 20.—
1 Symphonie C dur . . . . . Orchester-Partitur 24.—
Orchester-Stimmen 40.—
2. Symphonie D moll . . . . . Partitur netto 20.—
Stimmen netto 36.—
Chopin-Suite. Vier Stücke von Fr. Chopin. Für Orchester instrumentiert von Mili Balakirew.
No. 1. Préambule, Etude.
No. 2. Mazurka.
No. 3. Intermezzo, Nocturne.
No. 4. Finale, Scherzo. Orchester-Partitur 12.— netto.
Orchester-Stimmen 30.—
Musik zu Shakespeare's Tragödie „König Lear".
Orchester-Partitur 30.—
Orchester-Stimmen 50.—
Ouverture einzeln . . . . . Orchester-Partitur 5.—
Orchester-Stimmen 10.—
„En Bohême", poême symphonique . Orchester-Partitur 10.—
Orchester-Stimmen 20.—
7. Mazurka von Fr. Chopin. Für Streich-Orchester instrumentiert von M. Balakirew . Partitur und Stimmen 2.—

Für Gesang.

„Cantate" für Sopran solo, Chor und großes Orchester komponiert für die Einweihung des Glinka-Denkmals in St. Petersburg . . . . . Orchester-Partitur 6.—
Orchester-Stimmen 15.—
Chorstimmen 1.—
Klavier-Auszug mit Text von S. Liapounow 3.—

Lieder für eine Singstimme mit Klavierbegleitung.
No. 1. Vorgesang . . . . . 1.—
No. 2. Ein Traum . . . . . 1.—
No. 3. Vision . . . . . 1.—
No. 4. „7. November" 1.50
No. 5. Kind ich komme . . . . . 1.—
No. 6. Blick auf mein Lieb . . . . . 1.—
No. 7. Flüstern, banges Atmen . . . . . 1.—
No. 8. Lied . . . . . 1.—
No. 9. Geheimnisvoll verbarg die Maske . . . . . 1.—
No. 10. Schlaf 1.20
Komplett in 1 Band 5.—
a. Ausgabe mit deutsch-russischem Text.
b. Ausgabe mit französisch-englischem Text. (Übersetzung von M. D. Calvocoressi).

Drei vergessene Lieder, komponiert im Jahre 1855, für eine Singstimme mit Klavierbegleitung.
No. 1. Welch ein Zauber dich wonnig umschwebt . . 1.—
No. 2. Das Kettenglied . . . . . 1.—
No. 3. Spanisches Lied . . . . . 1.—
Text deutsch-russisch.

Verlag von Jul. Heinr. Zimmermann in Leipzig, St. Petersburg, Moskau, Riga, London.
No. 162a.

86805

„Żelazowa Wola"

Poema symfoniczna
dla wielkiej orkestry

przez

Sergjusza Lapunowa

Utw. 37.

Jul. Heinr. Zimmermann
Leipzig - St. Petersburg - Moskau - Riga - London

Pamięci

Fryderyka Chopina

hołd czci autora.

A la mémoire vénérée de

Frédéric Chopin

hommage respectueux de l'auteur.

„Żelazowa Wola“ jest to polska wioska, której nazwa stała się nazawsze pamiętną w historyi muzyki, jako miejsce, gdzie urodził się i spędził lata dziecinne Fryderyk Chopin.

Takim tytułem swego utworu autor chciał wyrazić tę narodową muzykalną atmosferę, w której urodził się i otrzymał pierwsze wrażenia wielki kompozytor. W wyobraźni jego powstawała polska wieś w swej pierwotnej prostocie: fujarka pastucha z jutrzenką, pieśn wieśniaka nad rzeczką „Utratą“; wesołe zabawy i tańce ludowe.

I wśród takiego to otoczenia rozlega się pierwszy płacz genialnego nowonarodzonego... Piosnka nad kolebką, przy której dźwiękach dziecię zasypia... Życie dokoła idzie zwykłym trybem, nikt jesze nie odgaduje doniosłości tego, co się stało.

Materyałem do przedstawienia polskiego narodowego życia muzycznego posłużyły dla autora dwie piesni ludowe ze zbioru Oskara Kolberga*) a także niektóre sposoby harmonizacyi samego Chopina. Jako epizod do utworu wchodzi główna treść jego „Berceuse“.

S. Lapunow.

*) Wyd. 1857. Str. 36 „U zimnego zdroju“ Str. 49 „Jasio konie poił“

„Jélasova Vola“ est un petit village polonais dont le nom est resté à jamais mémorable dans l'histoire de la musique, comme nom de l'endroit où naquit et passa son enfance Frédéric Chopin.

En donnant ce titre à sa composition, l'auteur avait l'intention de peindre l'atmosphère musicale et populaire qui avait entouré l'enfance du grand musicien et lui avait donné ses premières impressions. L'imagination de l'auteur évoque d'abord un hameau en Pologne dans toute sa simplicité primitive, le chalumeau du pâtre à l'aube, le chant du paysan sur les bords de l'„Outrata“ les danses joyeuses et les jeux des villageois.

Tout d'un coup le premier cri du génie nouveau-né se fait entendre sur ce fond paisible... Une berceuse calme et endort l'enfant... Rien ne change autour de lui, la vie va son train, et personne ne se doute de la grandeur de l'évènement qui vient de se produire.

Pour représenter l'élément populaire, l'auteur s'est servi de deux chants polonais tirés du recueil d'Oscar Kolberg*) ainsi que de certains modes d'harmonisation de Chopin lui-même. L'essentiel de sa „Berceuse“ figure aussi comme épisode dans la composition de l'auteur.

S. Liapounow.

*) Ed. 1857. Pag. 36 „U zimnego zdroju“ Pag. 49 „Jasio konie poił“
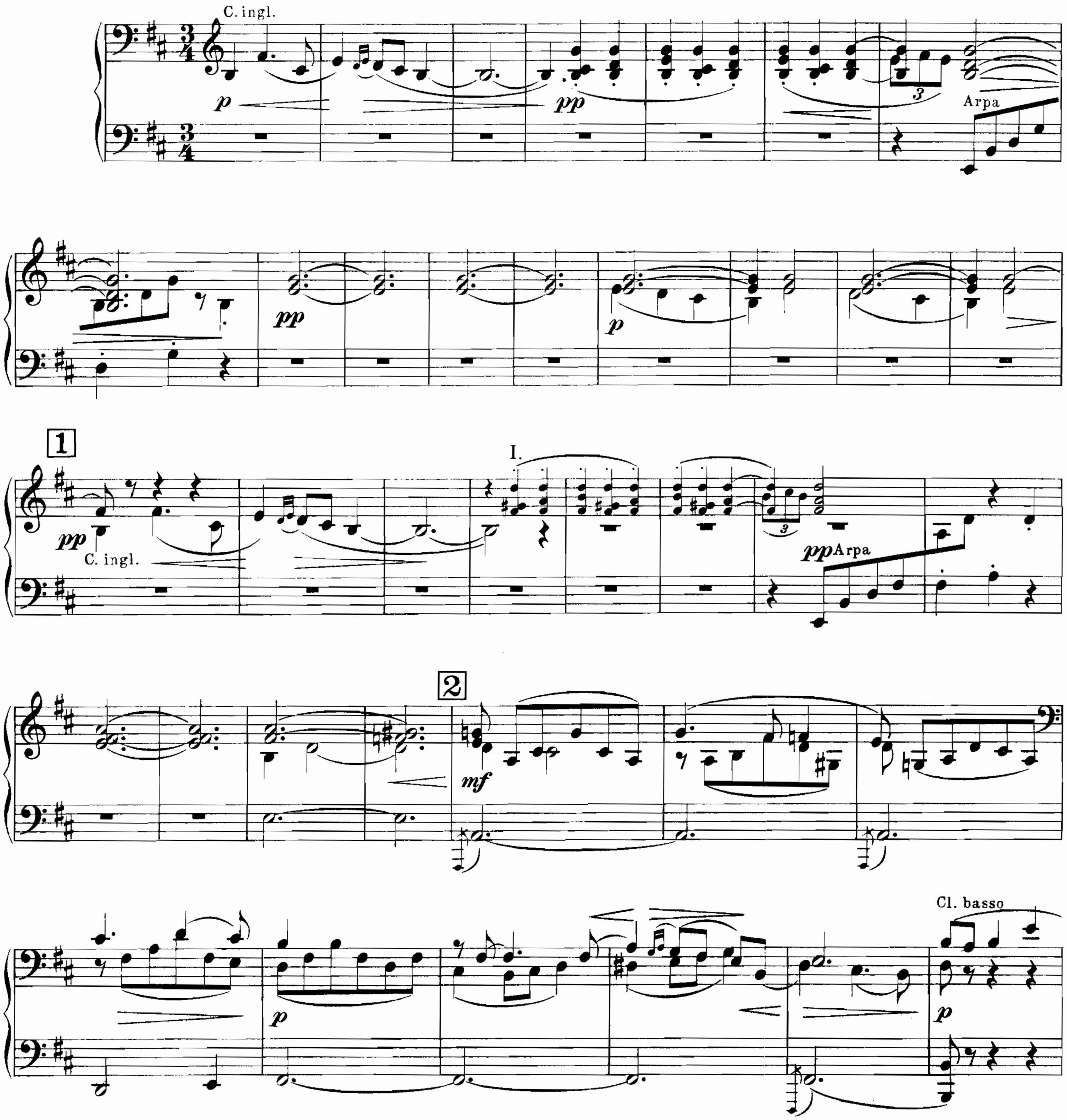
„Jélasova Vola"

Poëme symphonique.

S. Liapounow, Op. 37.

Secondo.

Andantino.



Jul. Heinr. Zimmermann, Leipzig.

Z. 4800.
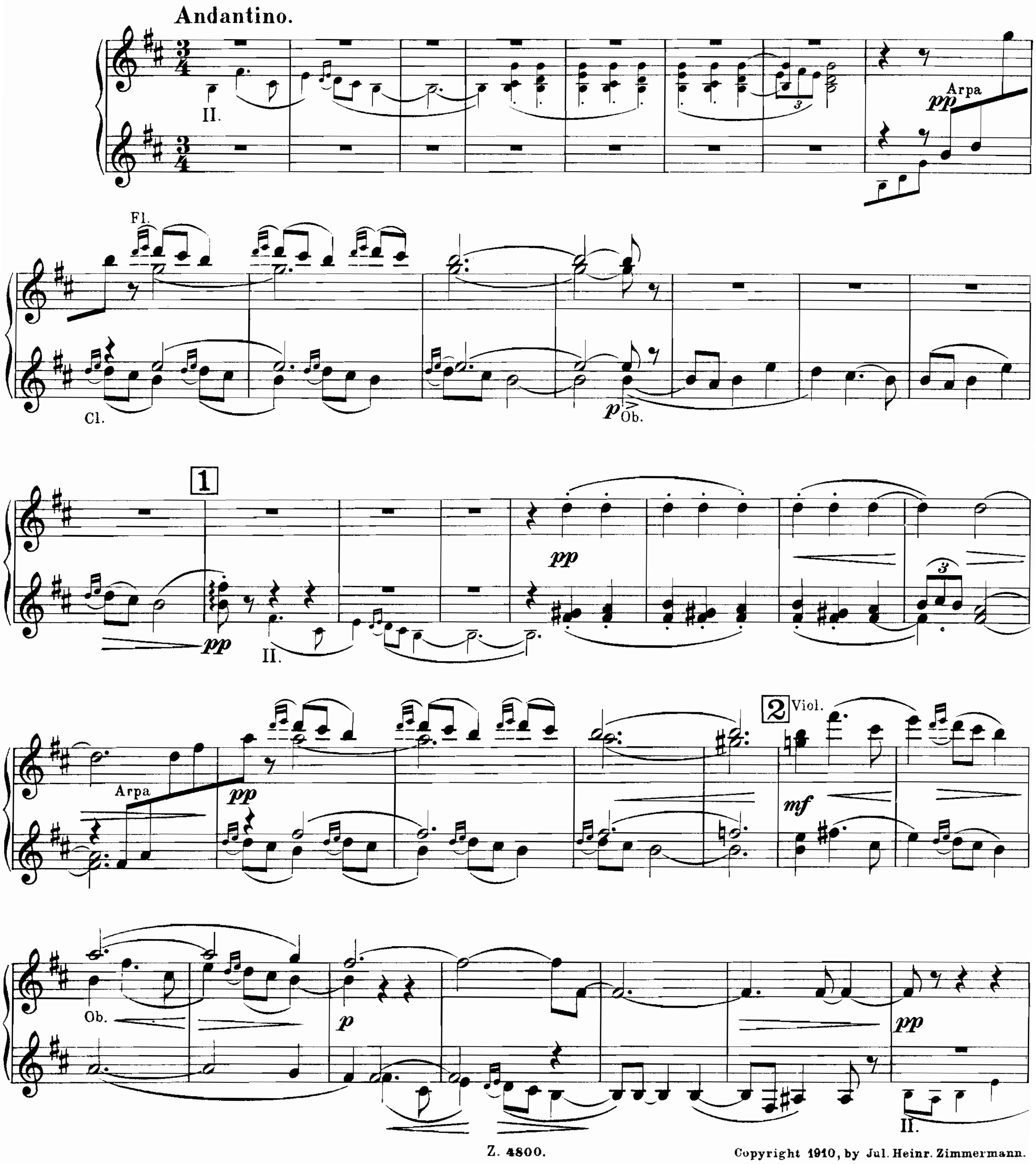
Gravure et Impression de Breitkopf & Härtel à Leipzig.
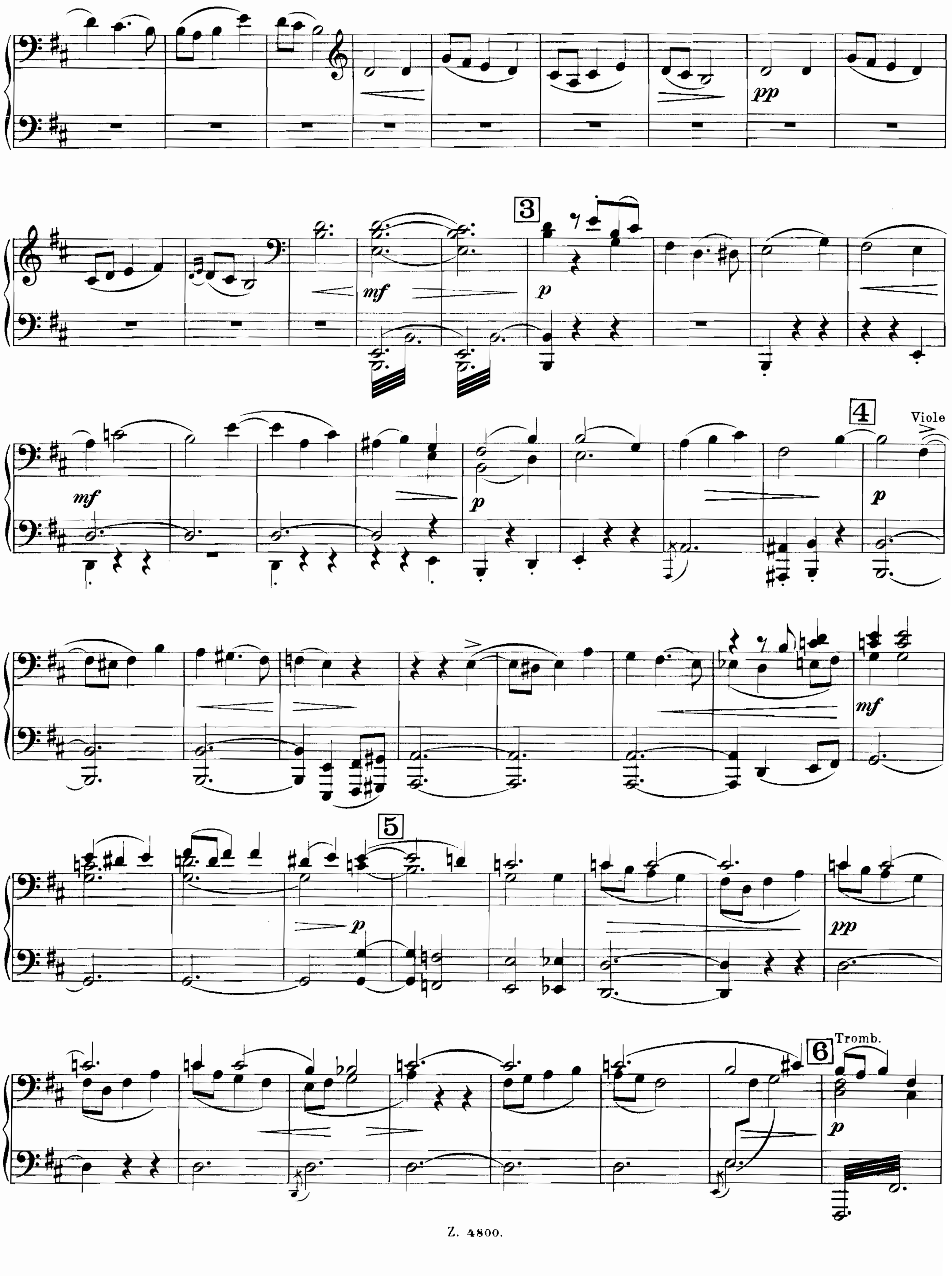
Żelazowa Wola
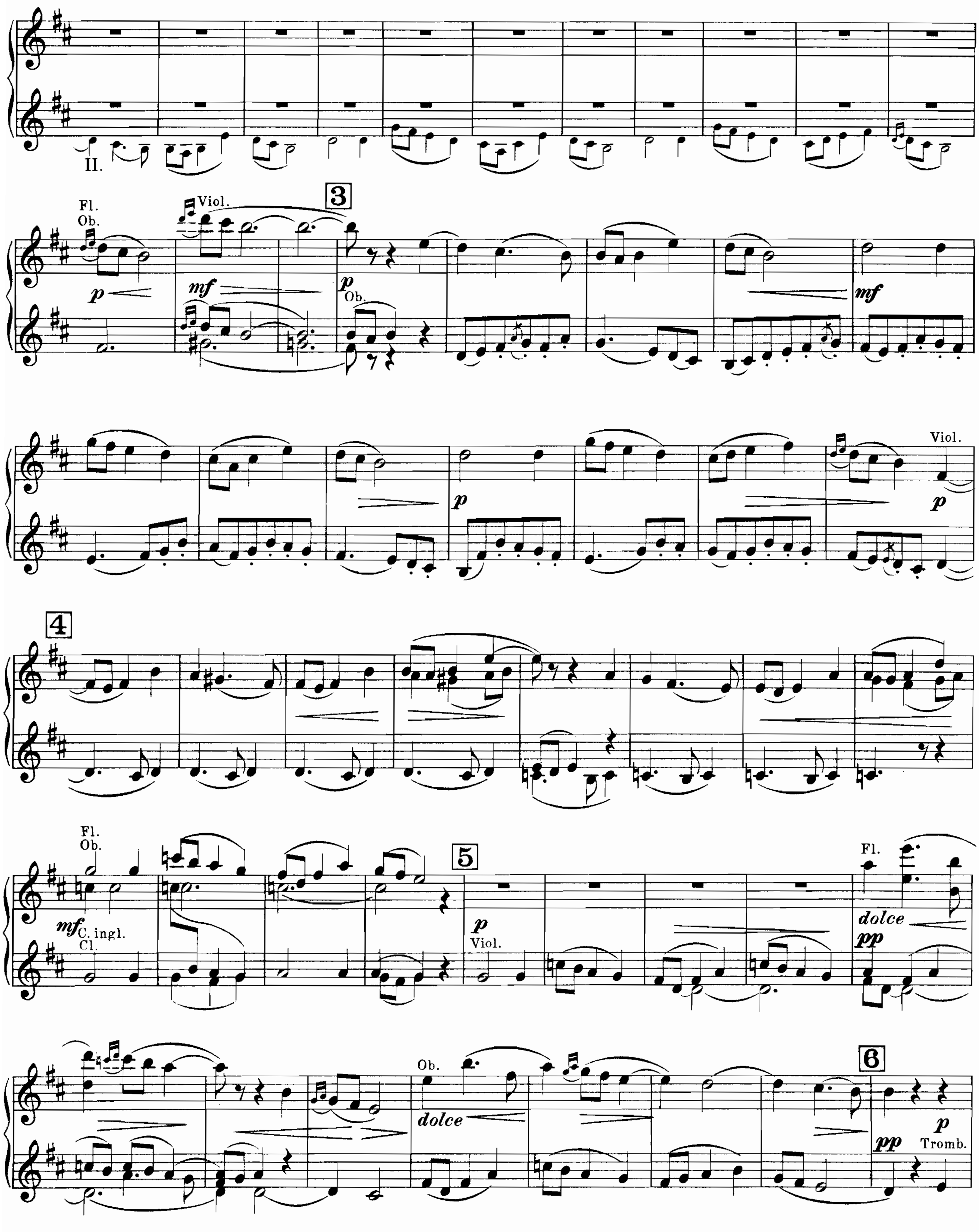
Poema symfoniczna.
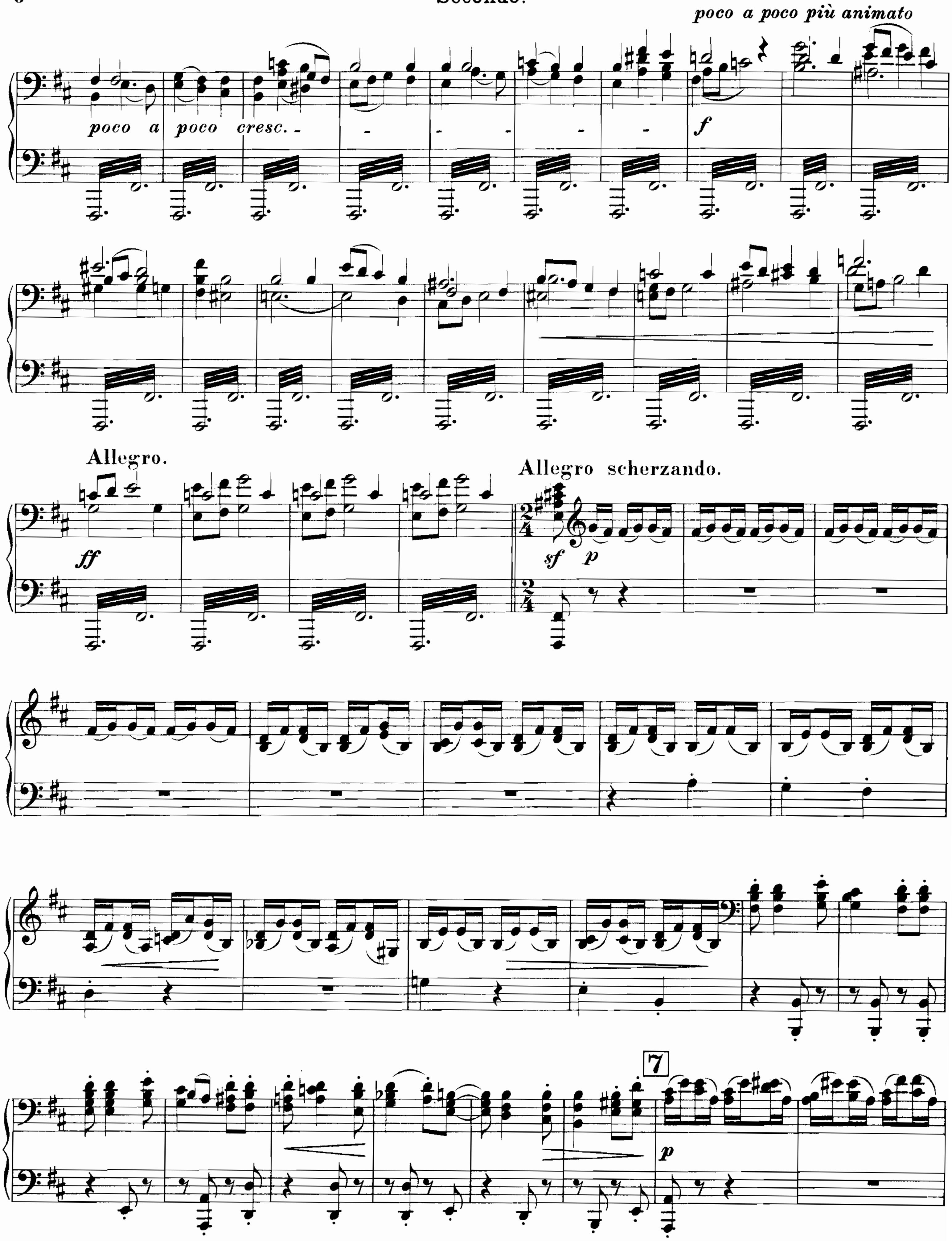
S. Lapunowa, Utw. 37.
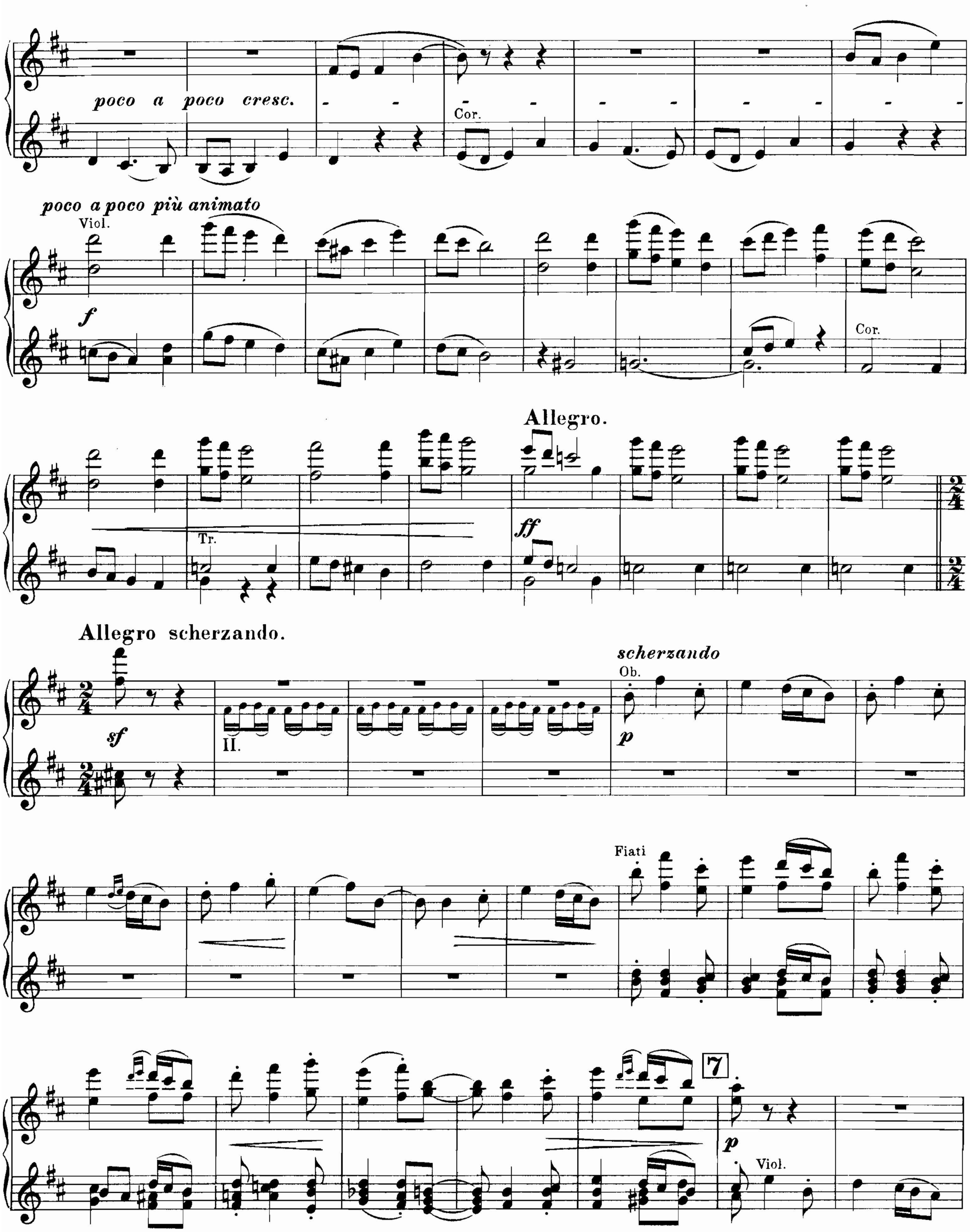
Primo.
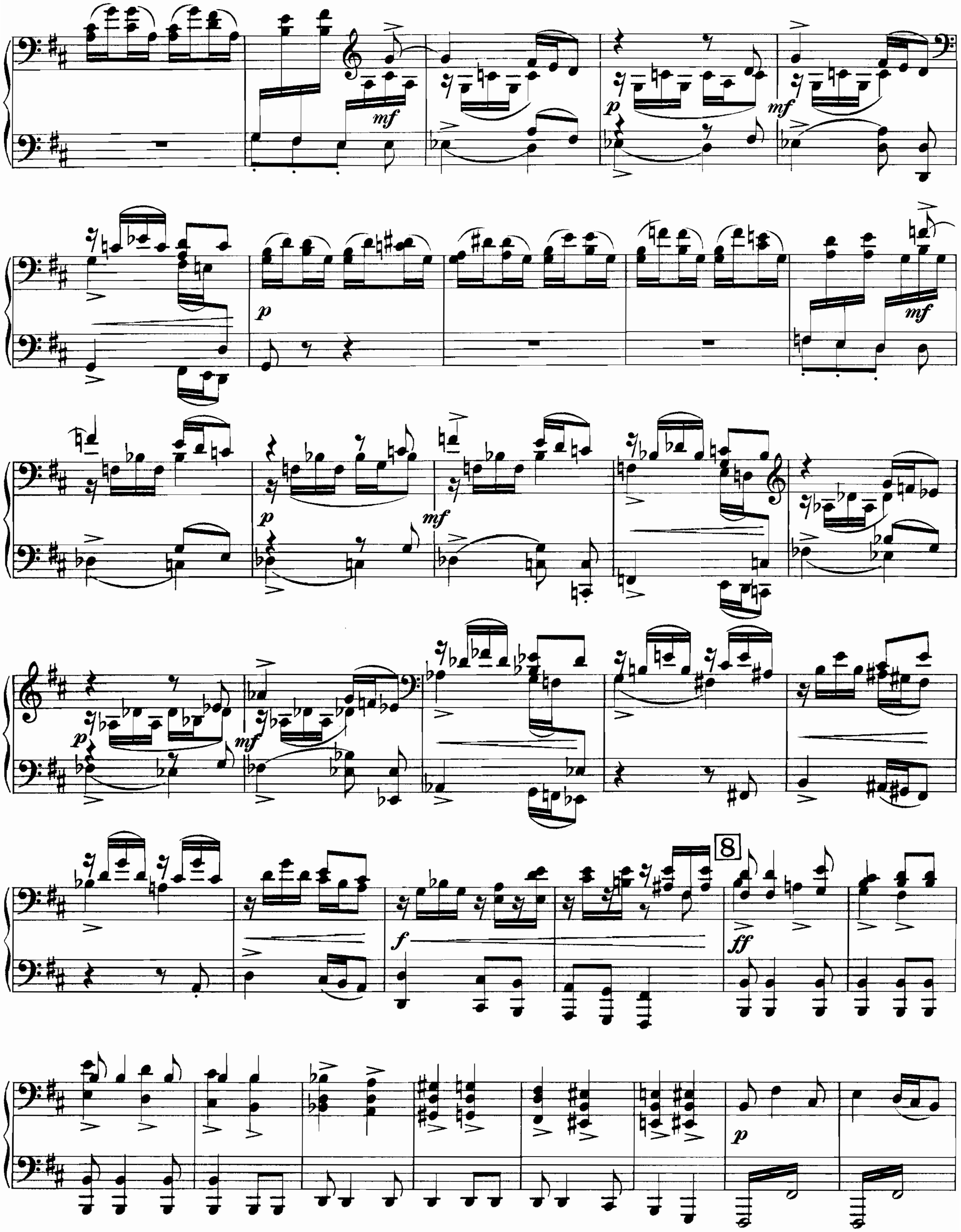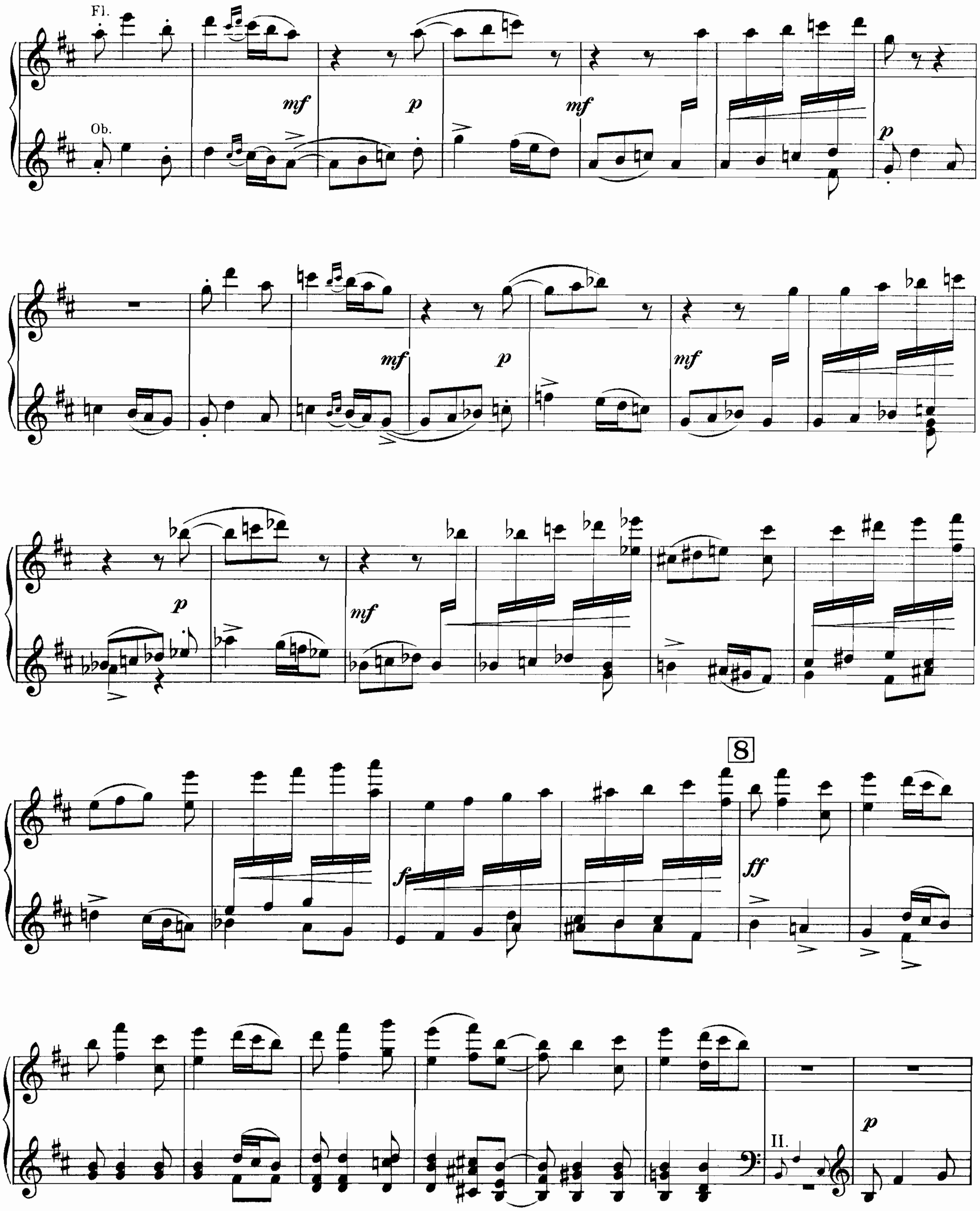



Viole
Tromb.
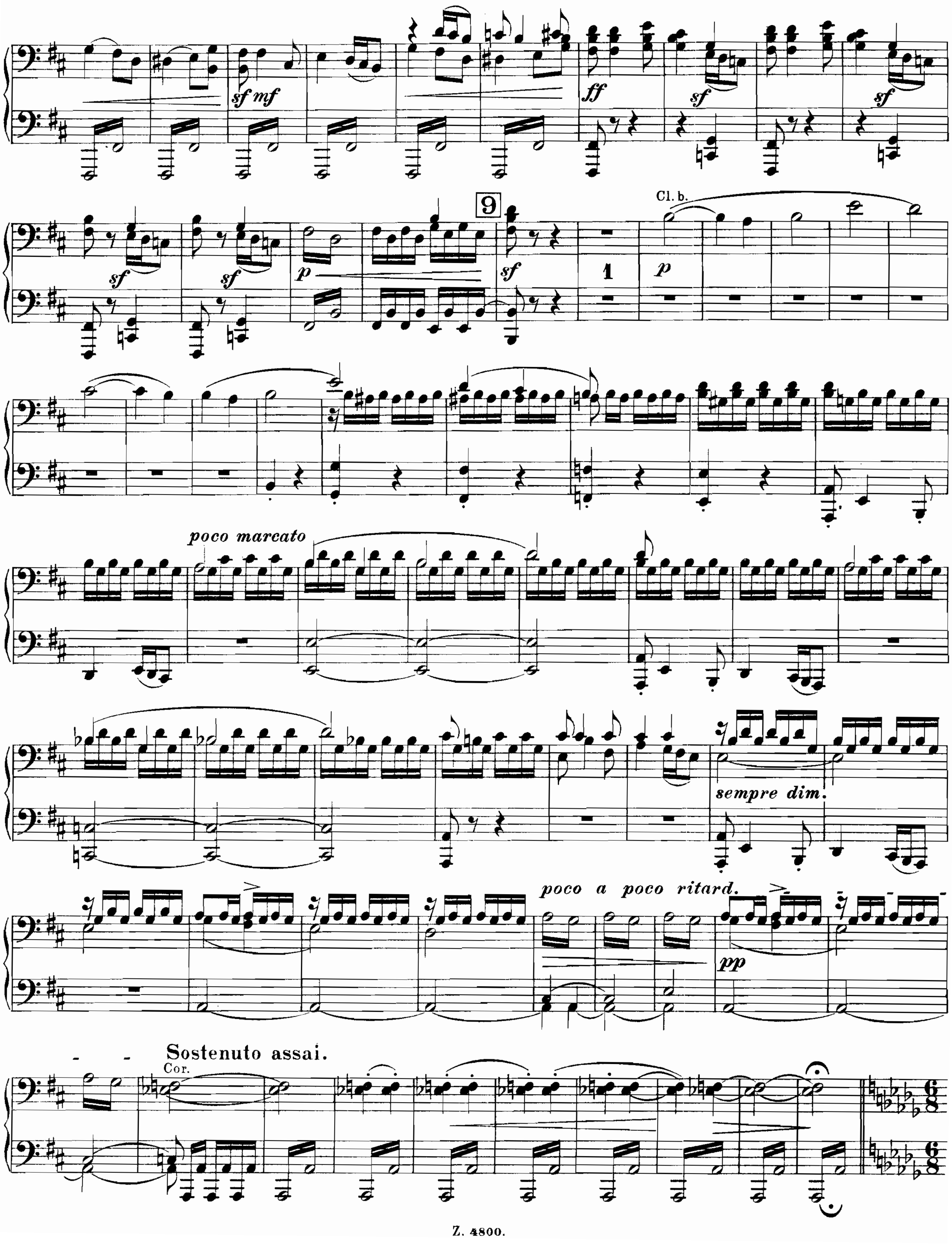

II.
Fl.
Ob.
Viol.
3
p
mf
p
Ob.
mf
p
Viol.
p
4
Fl.
Ob.
mf
C. ingl.
Cl.
5
p
Viol.
Fl.
dolce
pp
Ob.
dolce
6
pp
p
Tromb.
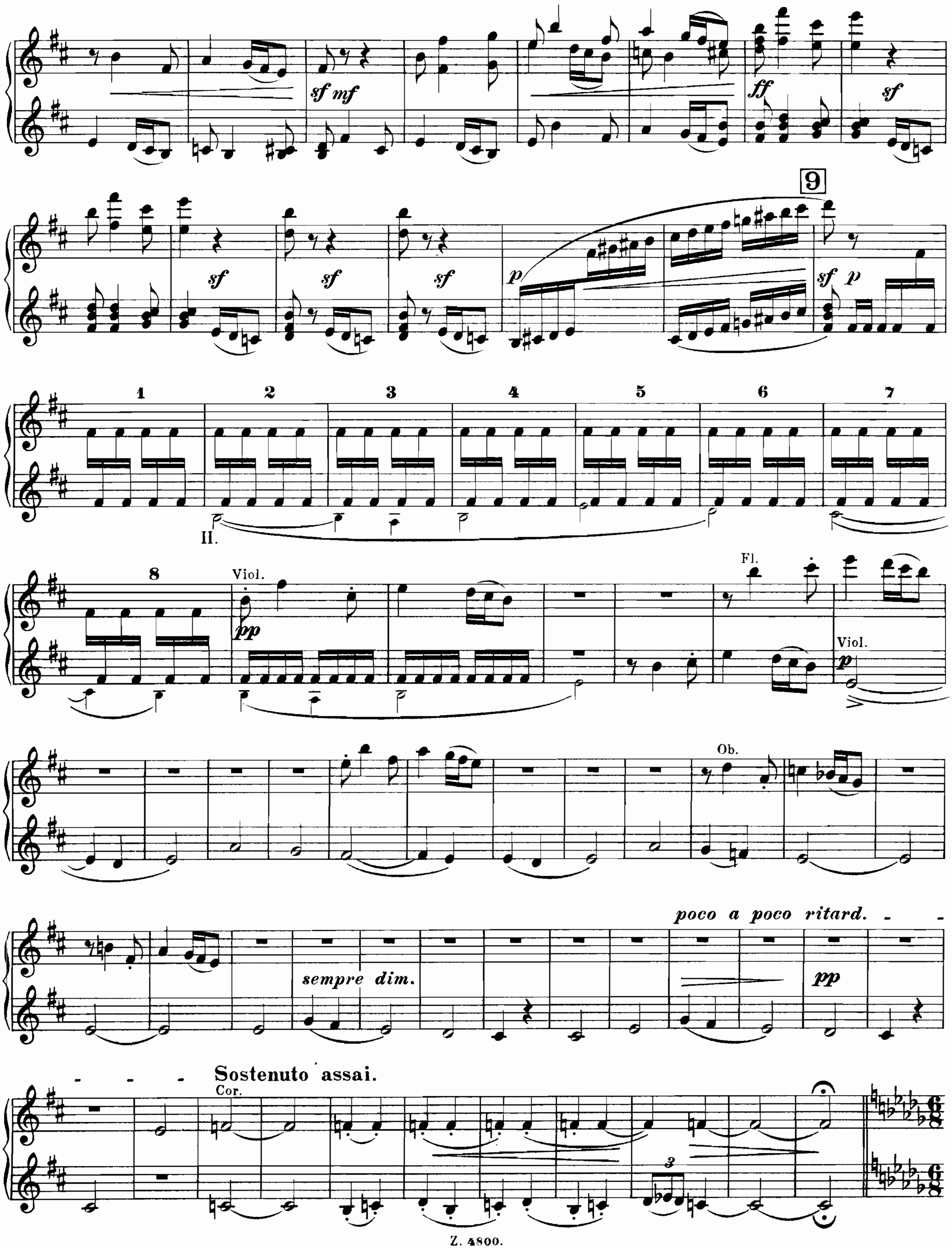

poco a poco più animato
poco a poco cresc.
f
Allegro.
ff
Allegro scherzando.
sf p
7
p


poco a poco cresc.
Cor.
poco a poco più animato
Viol.
f
Cor.
Allegro.
Tr.
ff
Allegro scherzando.
sf
II.
scherzando
Ob.
p
Fiati
7
p
Viol.
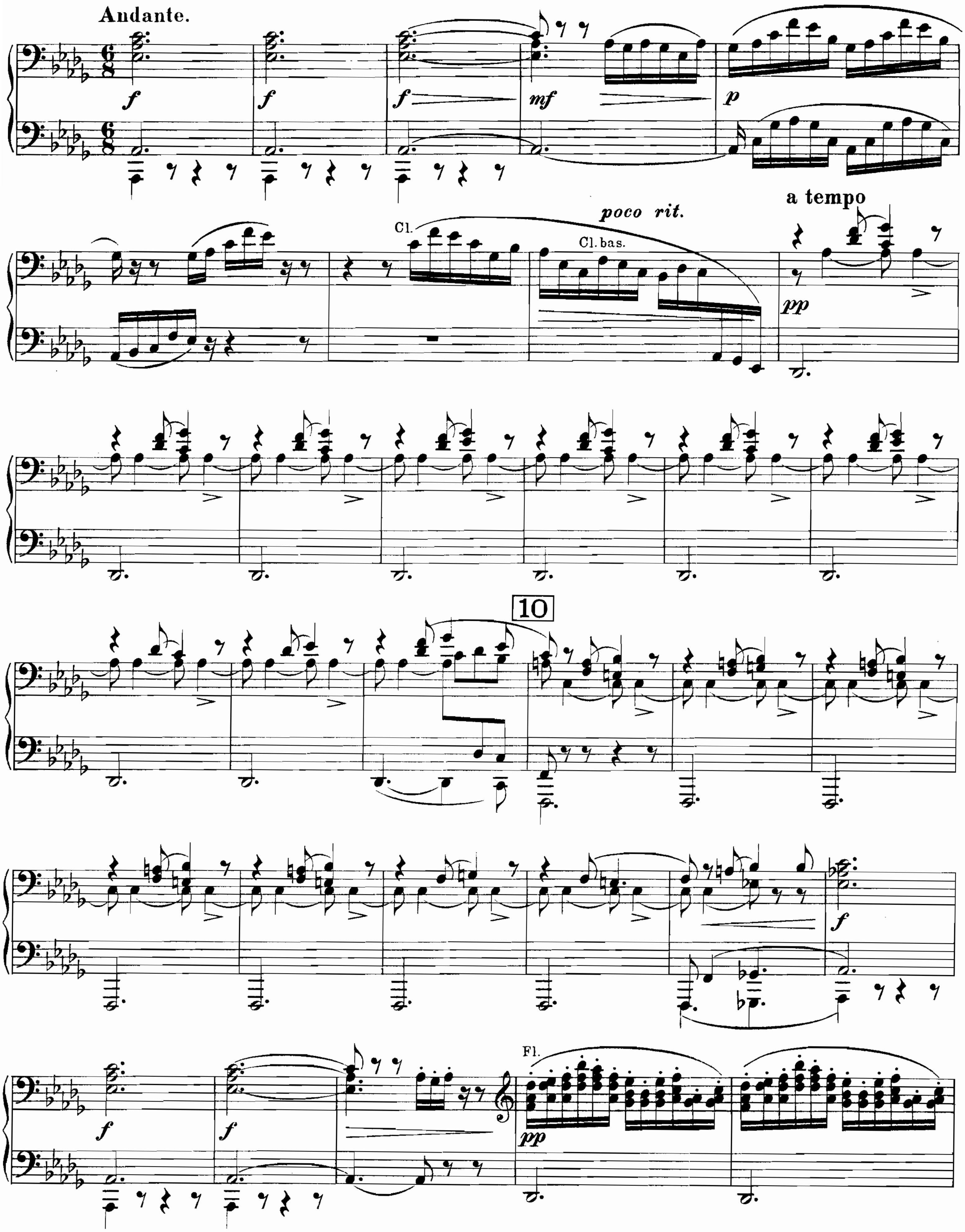

mf
p
mf
p
mf
p
mf
p
mf
8
f
ff
p
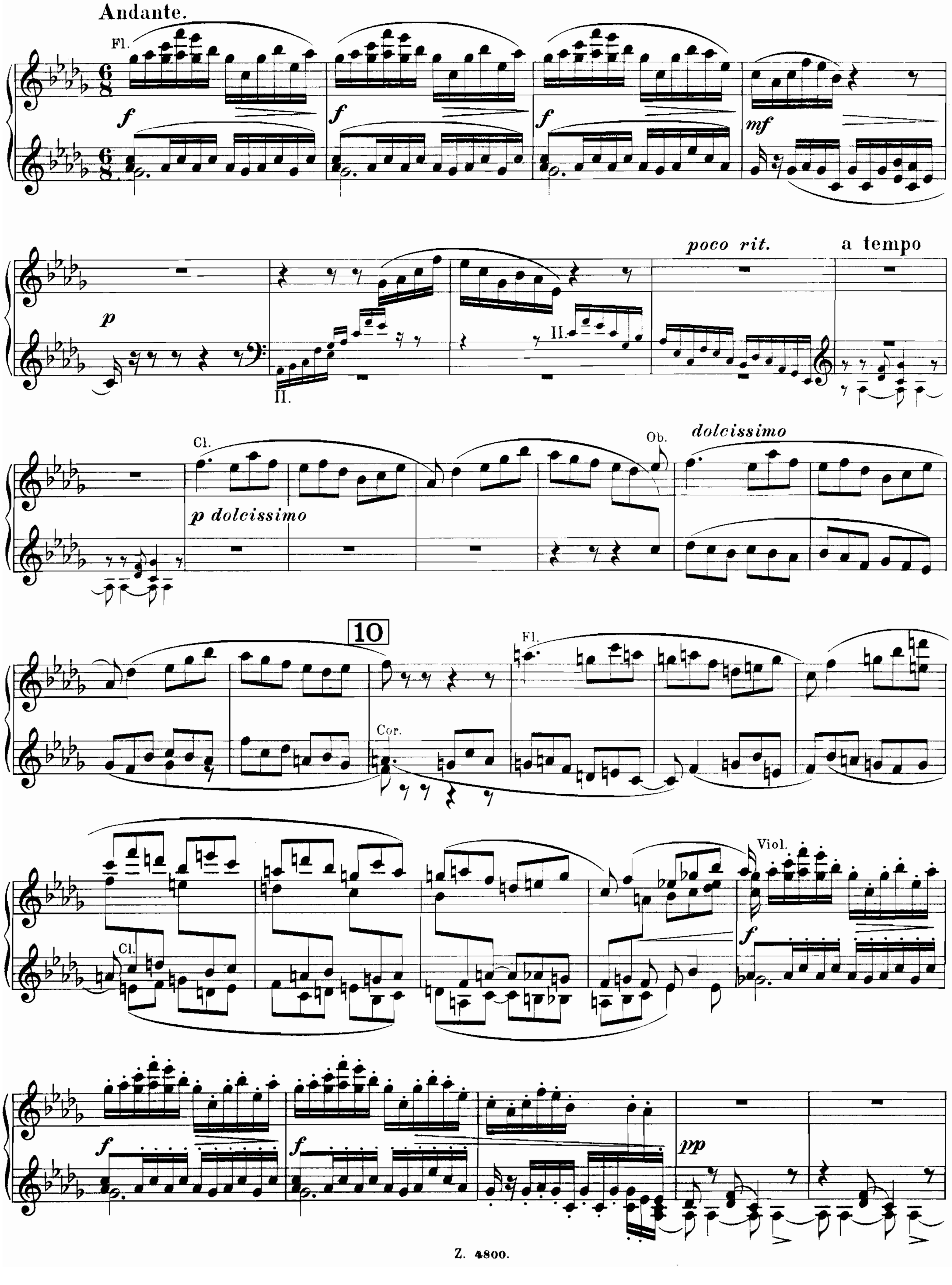

Fl.
Ob.
mf
p
mf
mf
p
mf
p
mf
8
f
ff
II.
p
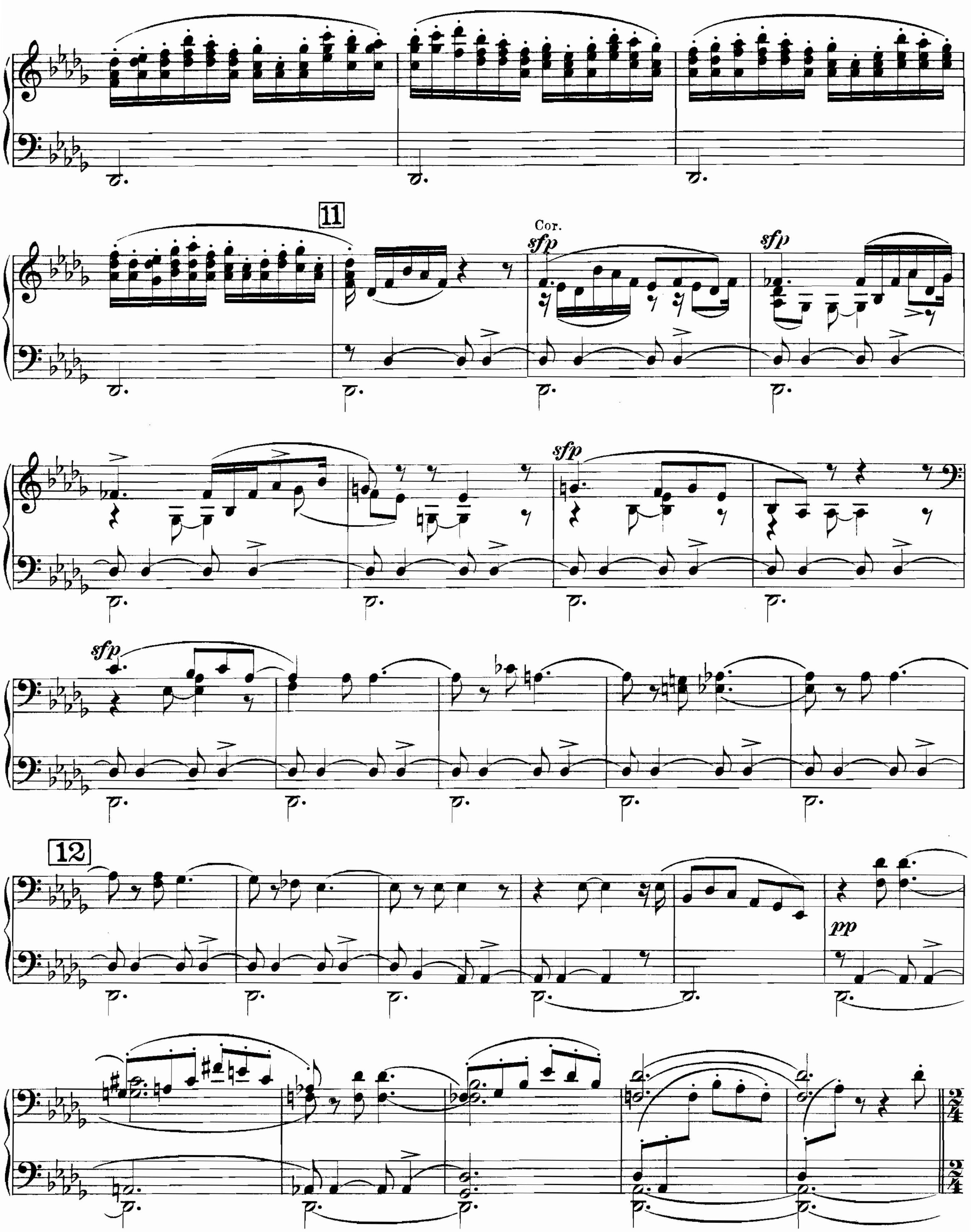

sf mf
ff
sf
p
9
sf
1
Cl. b.
p
poco marcato
sempre dim.
poco a poco ritard.
pp
Sostenuto assai.
Cor.
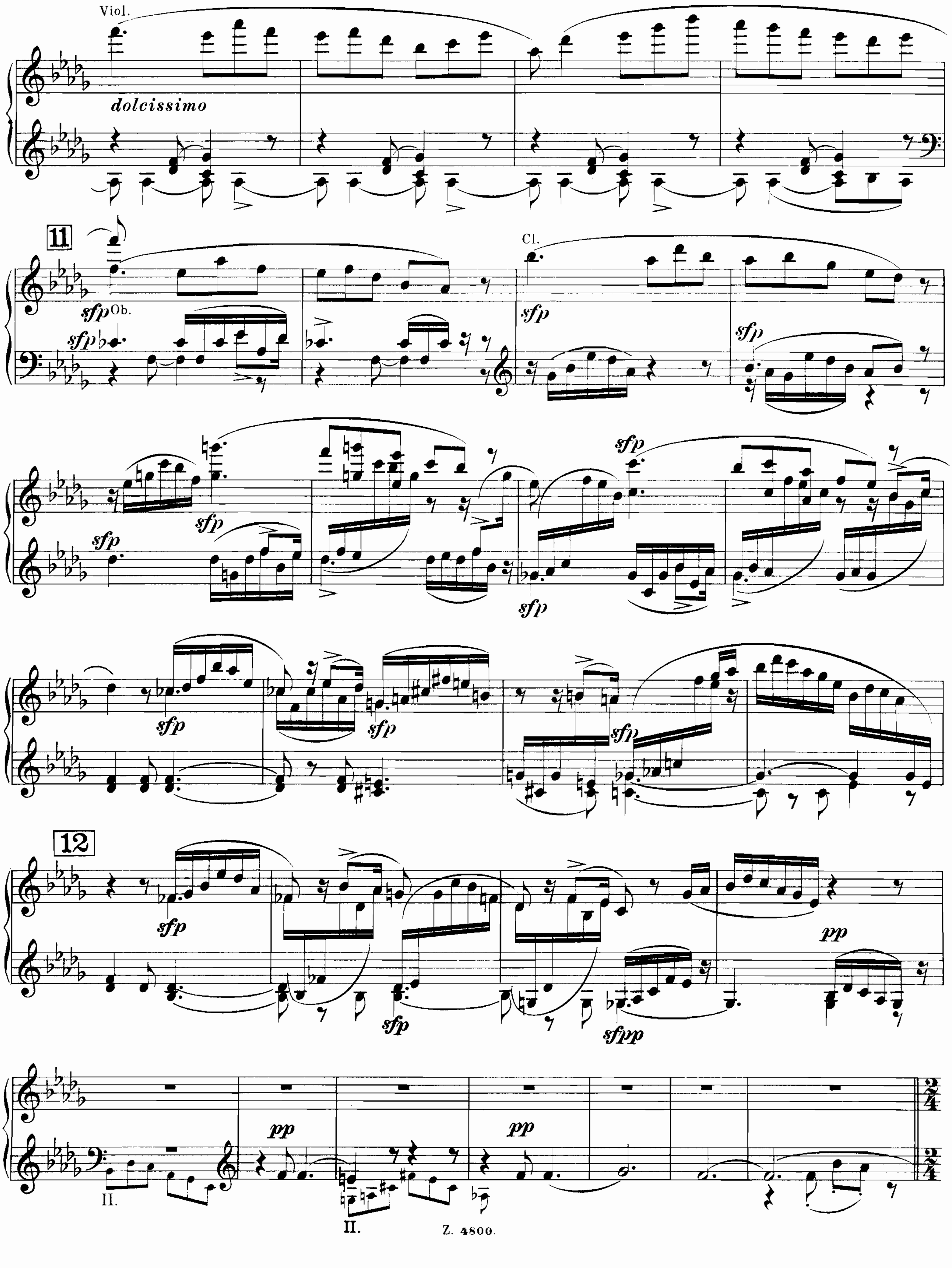

sf mf
ff
sf
9
p
1
2
3
4
5
6
7
II.
8
Viol.
pp
Fl.
Viol.
Ob.
sempre dim.
poco a poco ritard.
pp
Sostenuto assai.
Cor.

Secondo.
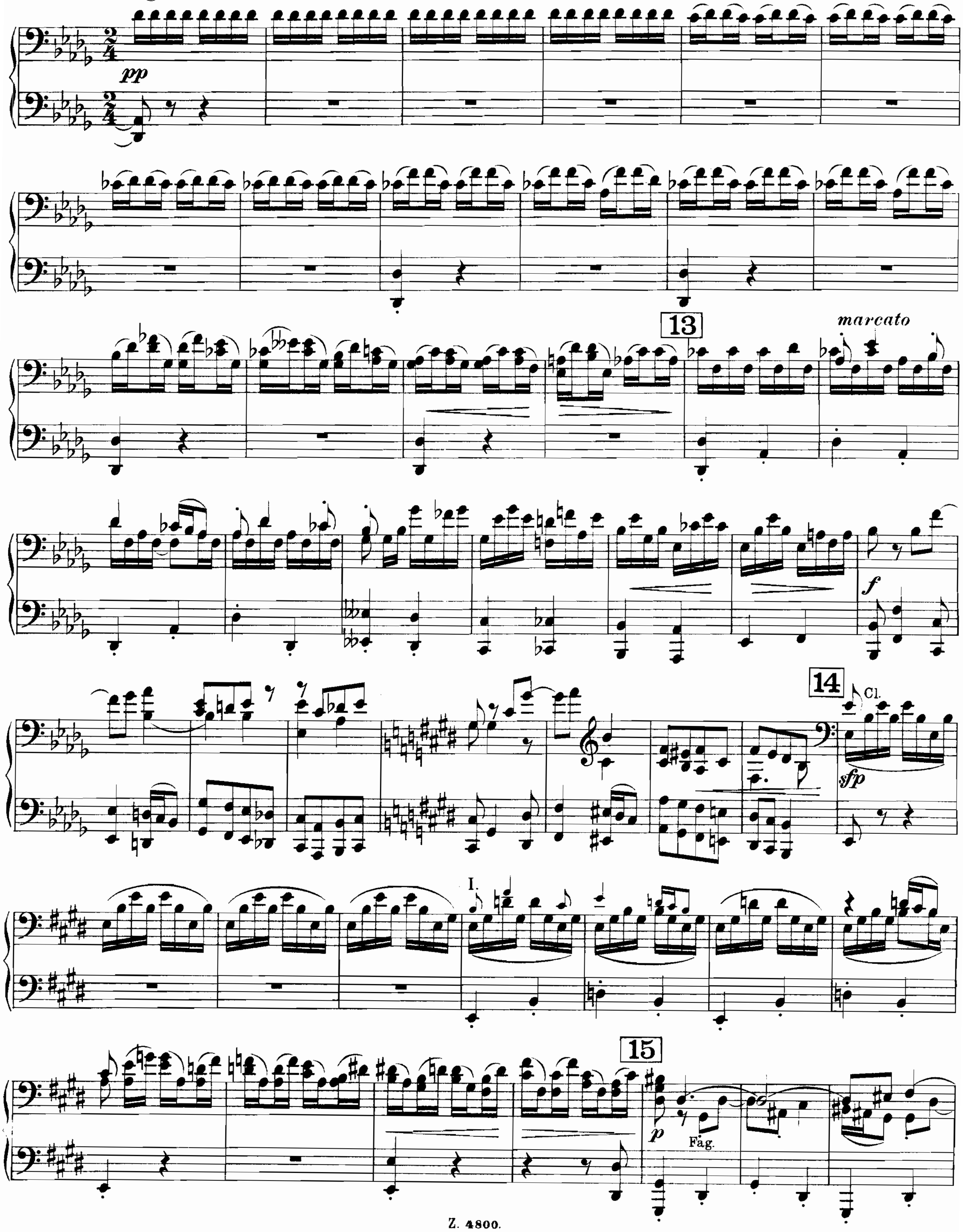



Andante.
Fl.
f
mf
p
II.
poco rit.
a tempo
Cl.
p dolcissimo
Ob.
dolcissimo
10
Cor.
Viol.
pp


11
Cor.
sfp
sfp
sfp
sfp
12
pp
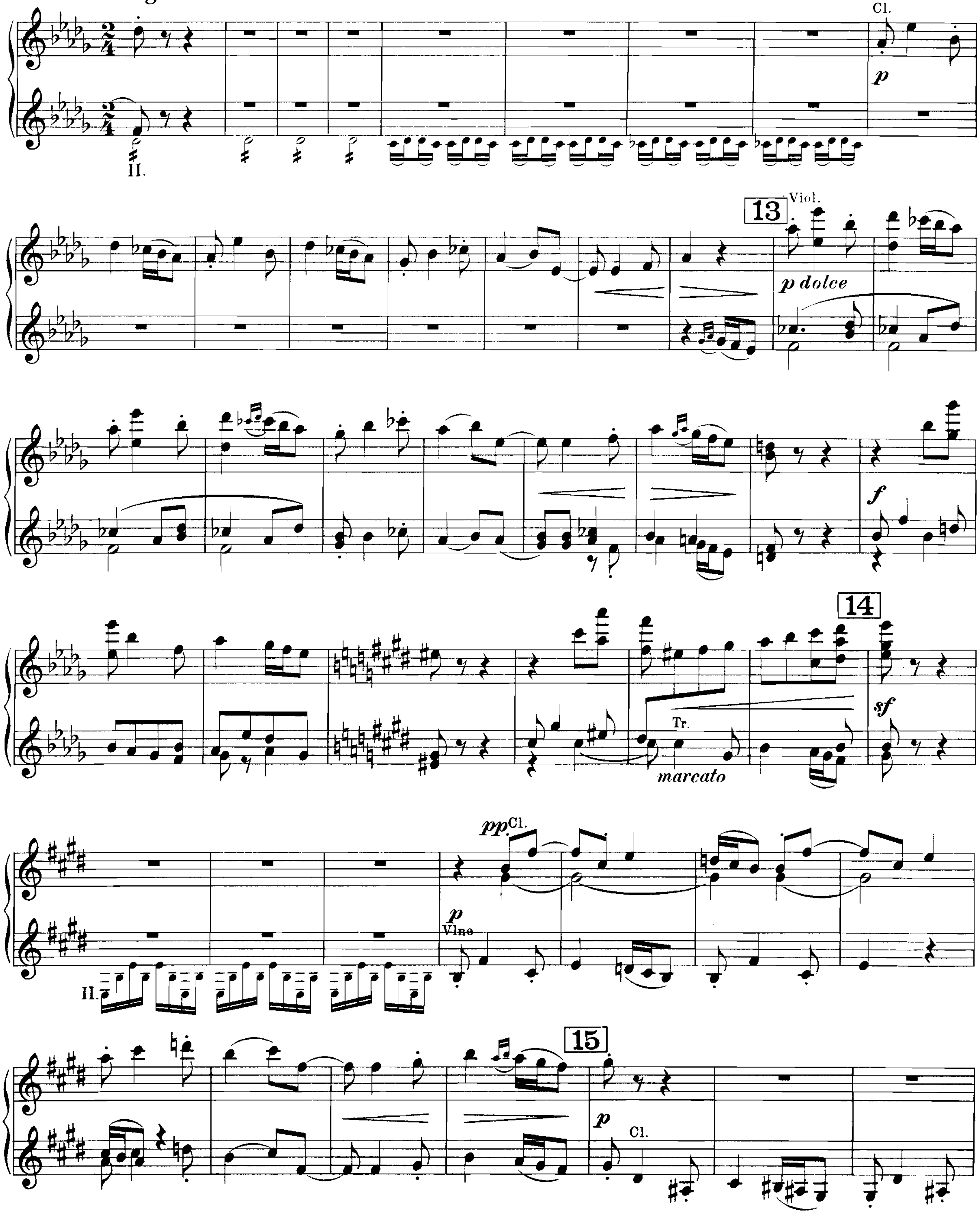

Viol.
dolcissimo
11
sfp
Ob.
sfp
Cl.
sfp
sfp
sfp
sfp
sfp
sfp
sfp
sfp
sfp
sfp
12
sfp
sfp
sfpp
pp
II.
pp
pp
II.
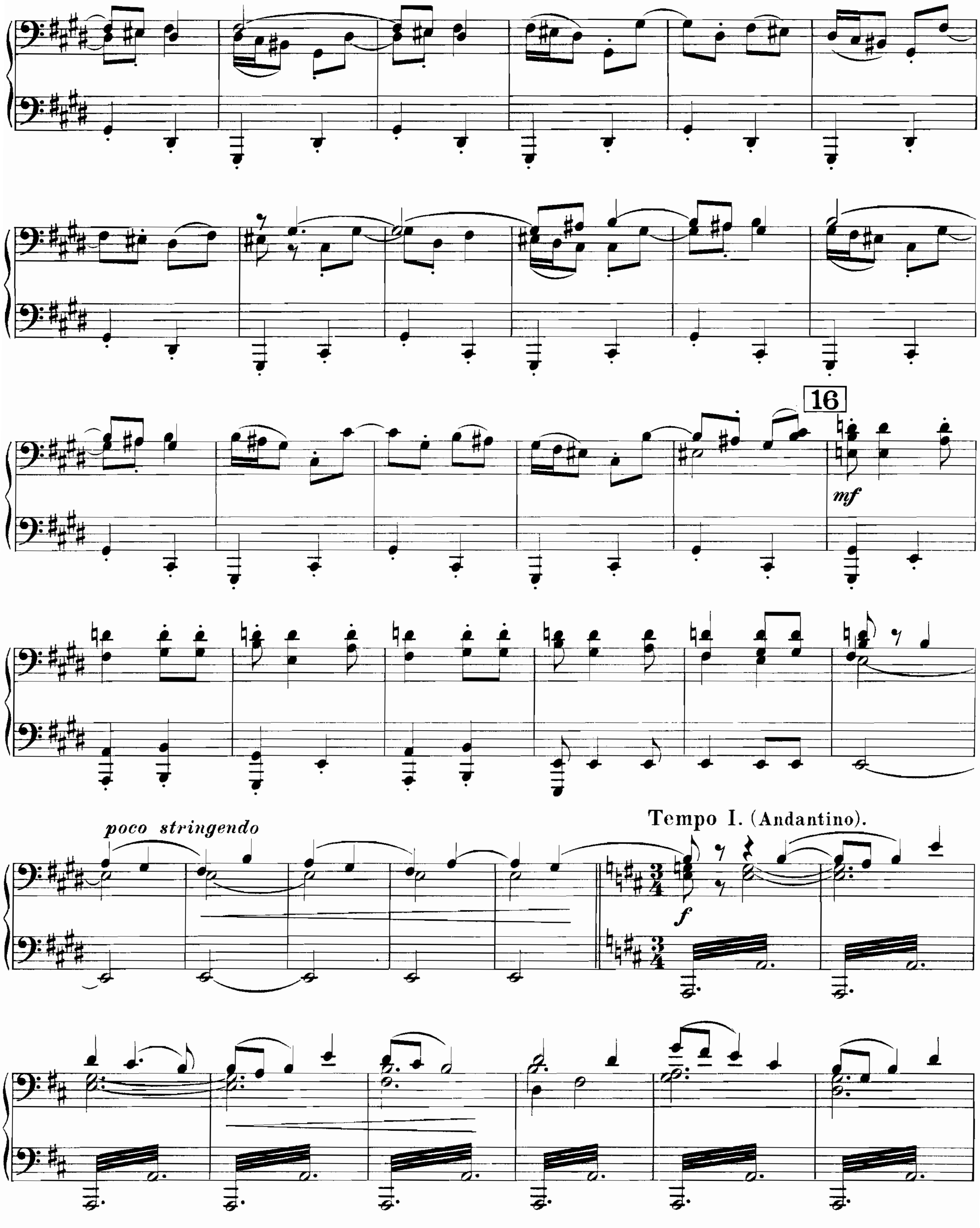
Secondo.
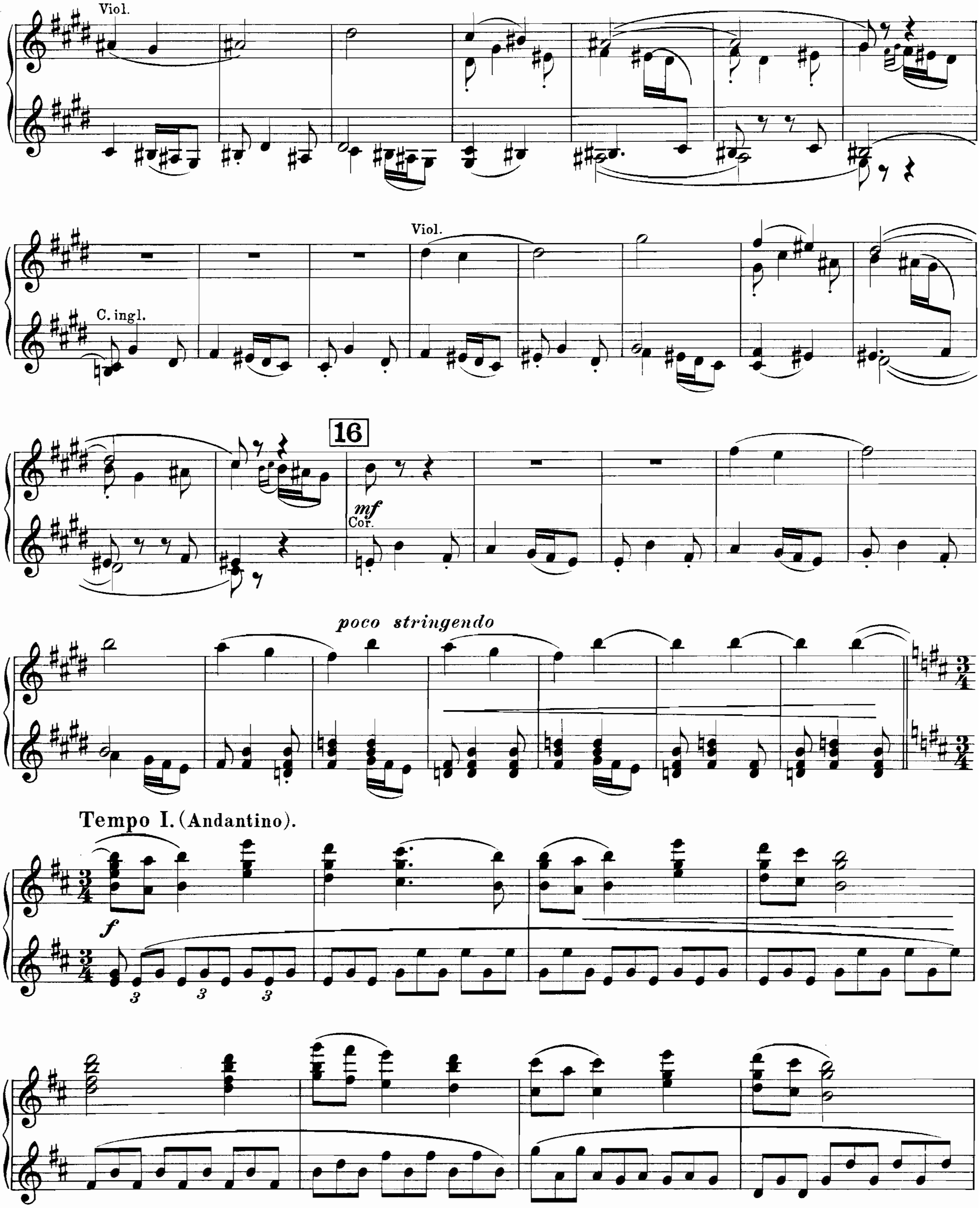
Allegro scherzando.
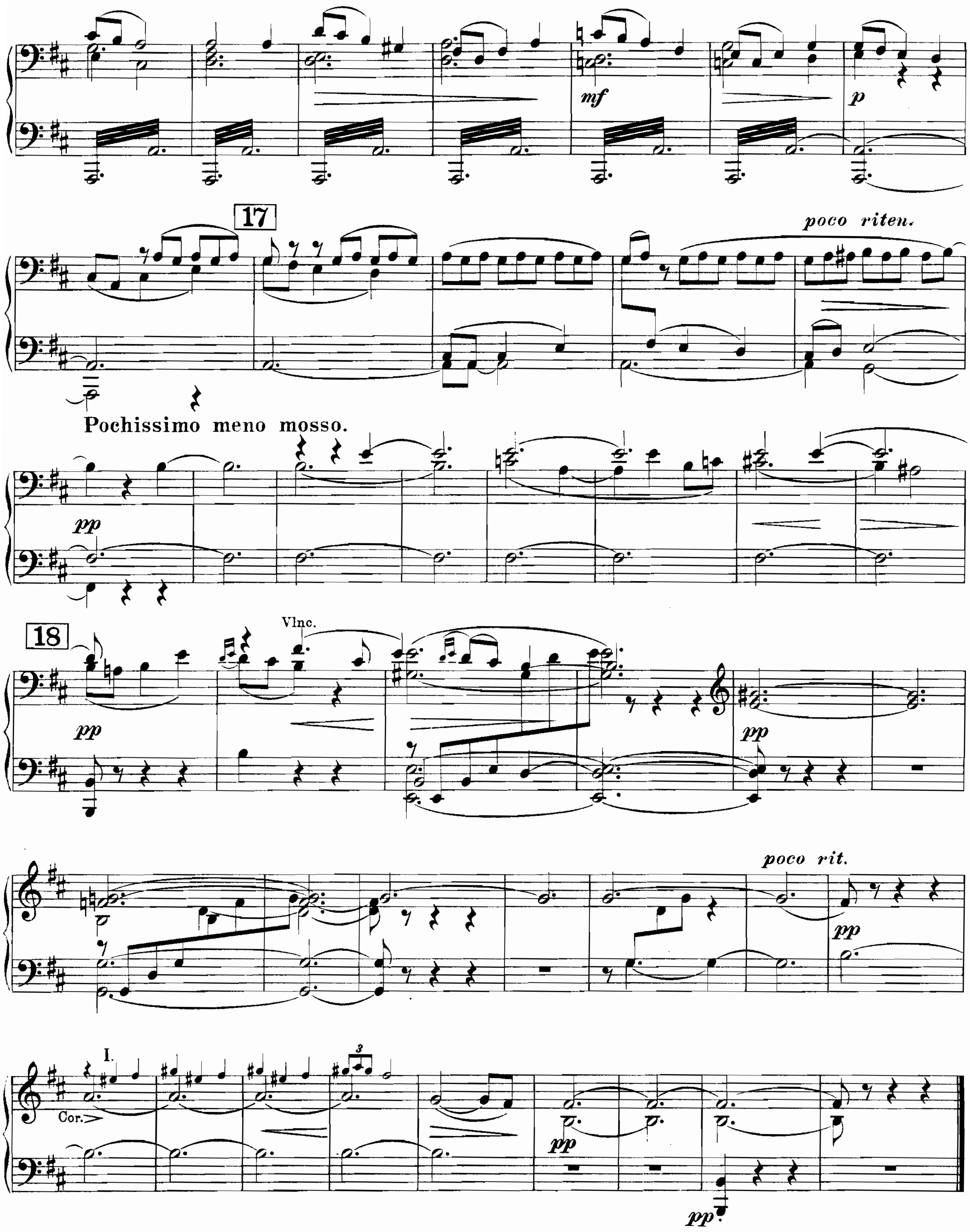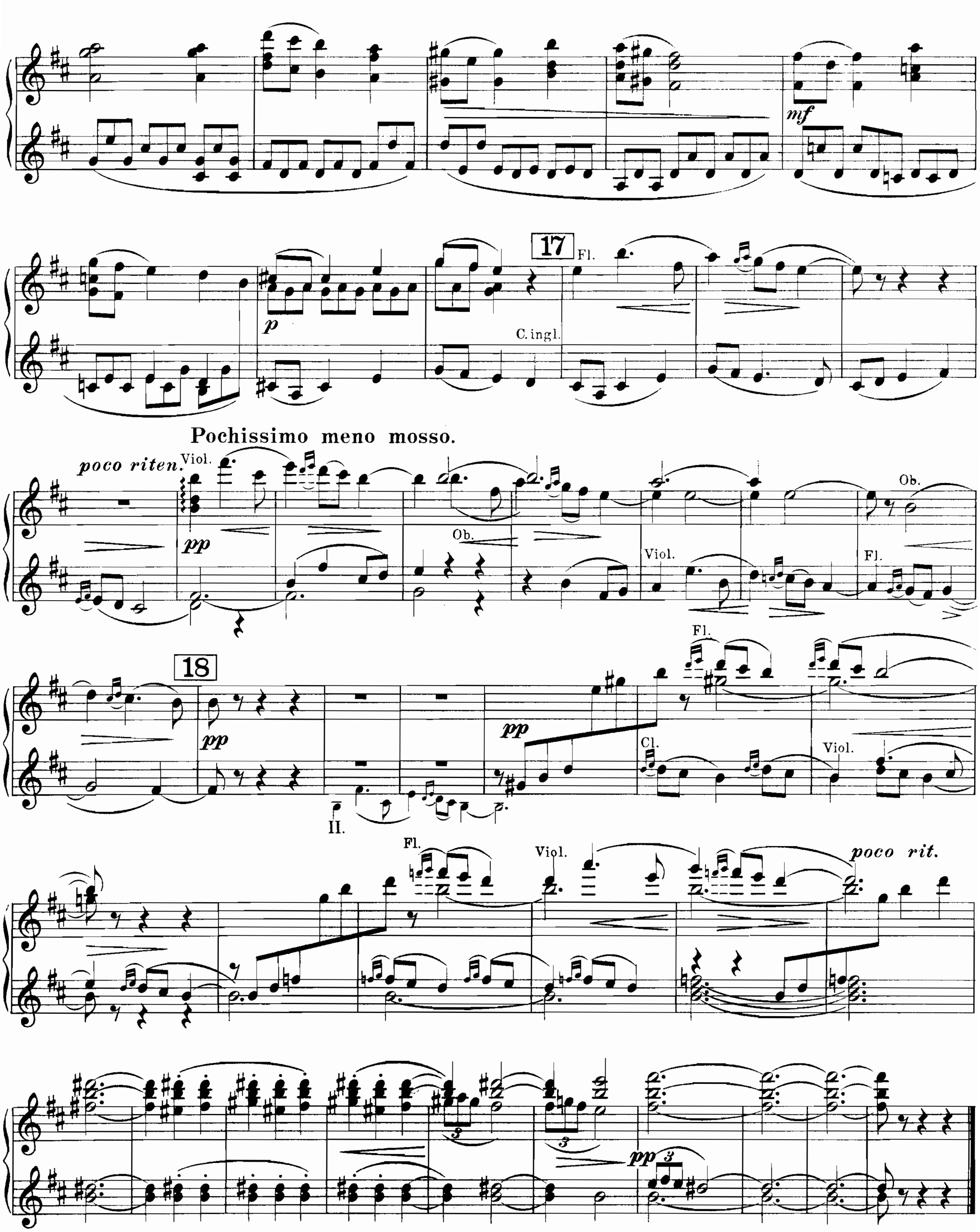


Allegro scherzando.




16
mf
poco stringendo
Tempo I. (Andantino).
f


Viol.
C. ingl.
Viol.
16
mf
Cor.
poco stringendo
Tempo I. (Andantino).
f


mf
p
17
poco riten.
Pochissimo meno mosso.
pp
18
Vlnc.
pp
pp
poco rit.
pp
I.
Cor.
3
pp
pp


mf
17
Fl.
p
C. ingl.
Pochissimo meno mosso.
poco riten.
Viol.
pp
Ob.
Viol.
Fl.
Ob.
18
pp
Fl.
Cl.
Viol.
II.
Fl.
Viol.
poco rit.
pp

Interessante Klaviermusik.

F. Busoni.

M.

An die Jugend. Eine Folge von Klavierstücken.
- No. 1. Preludietto, Fughetta und Esercizio . . . . . 2.—
- No. 2. Preludio, Fuga u. Fuga Figurata (nach J. S. Bach) 2.—
- No. 3. Giga, Bolero und Variazione (nach Mozart) . 2.—
- No. 4. Introduzione, Capriccio und Epilogo . . . . 3.—

Alfredo Cairati.

Jugendstücke. Op. 18. (Mélodies de Jeunesse.)
- No. 1. Klage. Plainte . . . . 1.—
- No. 2. Zigeuner. Bohêmien . . . . 1.—
- No. 3. Walzer. Valse 1.20
- No. 4. Erzählung. Conte . . . . 1.—
- No. 5. Mazurka. Mazourka 1.20
- No 6. Die Jugend. La Jeunesse 1.20

Komplett in 1 Heft 3.—

A. Glazounow.

Fantaisie russe. Klavierauszug für 2 Klaviere 4 händig . 3.—

B. Grodzki.

Op. 59.
- No. 1. Valse mélodique 1.20
- No. 2. Claire de lune . 1.20
- No. 3. Nocturne . . . 1.20
- No. 4. Valse de Concert 1.20

Trois miniatures. Op. 62.
- No. 1. Esquisse . . . —.60
- No. 2. Bluette . . . . —.60
- No. 3. Valse de Salon . —.75

Drei Klavierpoesien. Op. 67.
- No. 1. Lied ohne Worte 1.—
- No. 2. Impromptu . . 1.—
- No. 3. Nocturne . . . 1.—

Quatre Morceaux. Op. 75.
- No. 1. Vision . . . . —.80
- No. 2. Valse . . . . —.80
- No. 3. Sérénade . . . 1.20
- No. 4. Bagatelle . . . —.80

Josef Hofmann.

Charakterskizzen.
- No. 1. Vision . . . . 2.—
- No. 2. Jadis . . . . 2.—
- No. 3. Nenien . . . . 2.—
- No 4. Kaleidoskop . . 2.

Komplett in 1 Heft 5.—

Georges Hoth.

9 Préludes. Op 28.
- No 1. C moll . . . 1.—
- No. 2. G dur . . . —.60
- No. 3. E dur . . . 1.—
- No. 4. F moll . . . —.60
- No. 5. B dur . . . —.60
- No 6. Fis moll . . . 1.—
- No. 7. H moll . . . —.60
- No. 8. D dur . . . —.60
- No 9. H moll . . . —.60

A. Kopylow.

Prélude. Op. 39 No. 1 . . . . —.60
Le murmure d'un petit ruisseau. Op. 39 Nr. 2 . . . . 1.20

Musikalische Bilder aus dem Kinderleben.
14 kleine Charakterstücke. Op. 52.
- No. 1. Hurrah! Die Soldaten . . . . —.80
- No. 2. Hasch-Hasch-Spiel —.60
- No. 3. Miniatur-Gavotte —.60
- No. 4. Auf grüner Wiese 1.20
- No. 5. Kleine Menuet . —.80
- No. 6. Fort ists Vöglein —.80
- No. 7. Paul in der Kirche —.60
- No. 8. Marsch der Kleinen 1.20
- No. 9. Beim Einschlummern . . . . —.60
- No. 10. Wie Jenny tanzt . 1.20
- No. 11. Erster Kummer . —.60
- No. 12. Stimmungsfroh . —.80
- No. 13. Ein Walzerchen . —.60
- No. 14. Eine lustige Etude —.80

Komplett in 2 Heften à 2.50

Deux Etudes. Op. 60.
- No. 1. F dur 1.20
- No. 2. Etude Staccato . 1.50

A. Lwoff.

Ouverture z. Oper „Undine“ instrumentiert v. **M. Balakirew.**
Klavier-Auszug 4 händig 3.—

M. Karpow.

M.

Quatre Morceaux. Op. 1.
- No. 1. Prélude . . . 1.50
- No. 2. Petite étude . . 1.50
- No. 3. Rêverie . . . 1.50
- No. 4. Valse . . . . 2.—

Komplett in 1 Band 3.—

Nocturne. Op. 2 . . . 2.—

2ème Valse. Op. 3 . . 2.50

3 Etudes de salon. Op. 4
- No. 1. D dur 1.50
- No. 2. As dur 1.50
- No. 3. Fis moll . . . 1.50

Komplett in 1 Band 3.—

Mazurka. Op. 5 . . . 2.—

Carl Reinecke.

Von der Wiege bis zum Grabe. Ein Cyclus von 16 Fantasiestücken. Op. 202. Für Klavier 2 hdg., Heft 1, 2 à 3.—
Elegant gebunden 8.—
Für Klavier 4 händig, Heft 1, 2 à 4.—
Verbindender Text gratis. Elegant gebunden 10.—

Biblische Bilder. Ein Cyclus von 14 Klavierstücken aus dem alten und neuen Testament. Op. 220. . Heft 1—4 à 2.—
Komplett in einem Band 4.—
Erläuternde Poesien gratis. Elegant gebunden 6.—

Studien und Metamorphosen. Op. 235.
- No. 1. Über ein Thema von Haydn . . . . 2.—
- No. 2. Über ein Thema von Mozart . . . . 2.—
- No. 3. Über ein Thema von Beethoven . . . . . . 2.—

Neues Klavier-Konzert H moll. Op. 254 . . . . . . 5.—

W. Sapellnikoff.

Solitude. Op. 12 . . . . 2.—

Const. Sternberg.

Coucher de soleil. Op. 101 No. 1 . . . . 1.50
Pierrette et poéte. Op. 101 No. 2 . . . . 1.50

A. S. Tanéiew.

3ème Mazurka. (Souvenir de Bade.) Op. 20 . . . . . 1.50
Bluette. Op. 22 . . . . 1.50
Valse de Concert. Op. 32 . . . . 2.—

4 händig.

Festlicher Marsch. Op. 12 . . . . 1.50
2. Suite F dur. Op. 14 . . . . 5.—
Deux Mazurkas. Op. 15 . . . . à 2.—
2. Symphonie B moll. Op. 21 . . . . 8.—
„Hamlet“ Ouverture. Op. 31 . . . . 4.—
Valse mélancolique tirée du second Quatuor . . . . . 2.—

Carl Tausig.

Ausgewählte Klavierwerke. Kritisch revidiert mit genauem Fingersatz versehen von **Mili Balakirew.**
- No. 1. Ungarische Zigeunerweisen 1.50
- No. 2. Fr. Schubert's Polonaise mélancolique . . . . 2.—
- No. 3. Fr. Schubert's Marche militaire . . . . . . 1.—
- No. 4. C. M. v. Weber's Aufforderung zum Tanz . . 1.25
- No. 5. Etude de Concert No. 1 Fis dur . . . . . . 1.—
- No. 6. Nouvelles soirées de Vienne. 4 Valses caprices d'après **Joh. Strauss.**
  - No. 1. Es dur . 1.— | No. 3. A dur . . 1.—
  - No. 2. C dur . . 1.— | No. 4. E dur . . 1.—
  - No. 1—4 komplett in 1 Band 3.—

A. Tiniakow.

Zwei Lieder ohne Worte. Op. 1 . . . . 1.50
Valse mélancolique. Op. 2 . . . . 1.50
Deux Préludes. Op. 3 . . . . 1.50
Deux Etudes de Salon. Op. 6 No. 1, 2 . . . . . . à 1.50

Verlag von **Jul. Heinr. Zimmermann** in Leipzig, St. Petersburg, Moskau, Riga, London.

No. 162c.